

Distr. GENERAL

TRANS/WP.1/2001/41 6 July 2001

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения (Тридцать седьмая сессия, 10-14 сентября 2001 года, пункт 4 g) повестки дня)

ПОПРАВКИ К КОНВЕНЦИЯМ 1968 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ И О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ И К ДОПОЛНЯЮЩИМ ИХ ЕВРОПЕЙСКИМ СОГЛАШЕНИЯМ 1971 ГОДА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ

Различимость и удобочитаемость дорожных знаков

Передано Международной организацией по предотвращению дорожно-транспортных происшествий (МОПДТП)

- 1. На своей тридцать шестой сессии WP.1 просила МОПДТП представить предложение о внесении поправок в текст статьи 7 указанной выше Конвенции.
- 2. Это предложение также заменяет новую формулировку, приведенную в этой же статье Европейского соглашения 1971 года, дополняющего Конвенцию 1968 года о дорожных знаках и сигналах (поправка 1). МОПДТП предлагает исключить ее.
- 3. Изложенное ниже предложение подготовлено с целью корректировки текста статьи 7 в соответствии с потребностями водителей в рамках современного дорожного движения и с учетом нынешнего состояния современной техники.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

1. ПОПРАВКА К СТАТЬЕ 7 КОНВЕНЦИИ 1968 ГОДА О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ

Заменить текст статьи 7 следующим новым текстом:

- "1. Рекомендуется предусмотреть в национальном законодательстве обязательное использование светоотражающих материалов во всех дорожных знаках, а именно в предупреждающих знаках и знаках, означающих обязательное предписание, указательных знаках и указателях направлений, с тем чтобы они были лучше видны и могли легче читаться ночью. В определенных случаях, например в туннелях, они могут освещаться (с внешней стороны или изнутри).
- 2. Для удовлетворения потребностей водителей и недопущения их ослепления при выборе уровня яркости освещаемых знаков, а также при выборе класса светоотражения на знаках, оснащенных светоотражающими материалами, должны приниматься во внимание следующие соображения:
- 2.1 уровень освещенности места установки знака,
- 2.2 положение знака (на левой обочине или на правой обочине, над проезжей частью и т.д.),
- 2.3 тип дороги (проезжие части с двусторонним движением, дороги с движением в двух направлениях и т.д.),
- 2.4 число полос и скорость движения,
- 2.5 напряженность движения и число транспортных средств большой грузоподъемности.
- 3. Кроме того, на одном и том же отрезке дороги либо в тех случаях, когда водитель может видеть одновременно различные знаки:
- 3.1 за исключением тех случаев, когда это требуется по конкретным соображениям безопасности, освещенные и неосвещенные знаки не следует использовать вместе;

- 3.2 следует предписывать использование наиболее эффективного светоотражающего материала;
- 3.3 следует запрещать использование светоотражающих знаков, изготовленных из материалов различных классов.
- 4. Помимо этого, для улучшения видимости знаков, указывающих на конкретные опасности либо содержащих предписания по безопасности, в дневное время и при неблагоприятных погодных условиях следует рекомендовать использовать флуоресцентные цвета в качестве фона этих знаков.
- 5. (существующий текст пункта 2).
- II. ПОПРАВКА К ЕВРОПЕЙСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ 1971 ГОДА, ДОПОЛНЯЮЩЕМУ КОНВЕНЦИЮ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ

Исключить пункт 6, в котором сделана ссылка на предложение, добавленное к пункту 1 статьи 7.